KULT pro
Standmixer 1,8l





Gebrauchsanweisung
Operating Manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Brugsanvisning
Användarguide
Käyttöohje
Bruksanvisning

Wichtige Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Dieses Gerät darf durch Kinder nicht benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung ist von Kindern fernzuhalten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, bei Störung während des Betriebs und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz zu trennen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Vor dem Benutzen

Der Mixer darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.
Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	1200 W
Schutzklasse:	II

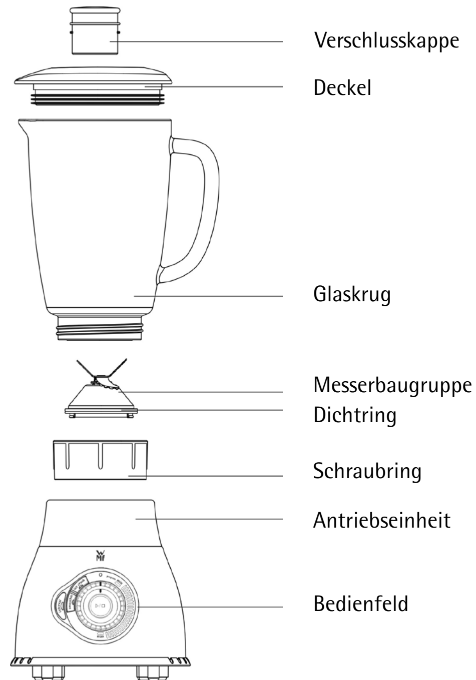
Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Steckermüssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.

DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

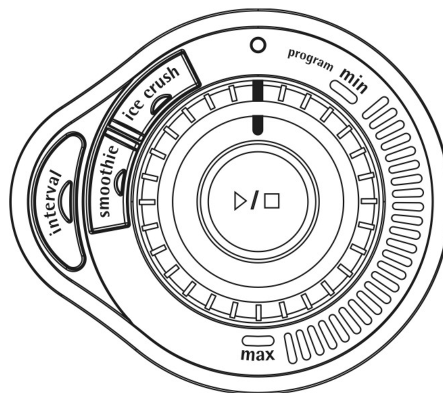
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht mit leerem Glaskrug einschalten.
- **Das Gerät immer mit geschlossenem Deckel betreiben. Vor Abnehmen des Deckels bzw. des Glaskruges unbedingt den Stillstand des Messers abwarten.**
- Bei laufendem Gerät keinesfalls mit Gegenständen im Glaskrug hantieren.
- **Nicht in den Krug hinein greifen, bevor der Netzstecker gezogen ist.**
- Vor dem Abnehmen des Glaskruges unbedingt den Wahlschalter auf die Aus-Stellung 0 stellen.
- **Achtung**! Beim Verarbeiten von heißen Lebensmitteln besteht Verbrühungsgefahr. Im Extremfall könnte der Glaskrug beschädigt werden. Es dürfen nur Lebensmittel mit maximal 60°C verarbeitet werden. In diesem Fall den Krug höchstens halb füllen und den Deckel während des Betriebs mit der Hand fest auf den Krug drücken.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern sowie beim Leeren des Krugs und beim Reinigen.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.
    In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
  - bei Störungen während des Betriebes
  - vor jeder Reinigung und Pflege
  - nach dem Gebrauch.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Geräteaufbau



Antriebseinheit

Bedienfeld



WMF

DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Die Drehzahl des leistungsstarken Motors können Sie am Wahlschalter der Antriebseinheit, zwischen **min** und **max** in12 Stufen einstellen.
Zum Starten wählen Sie die gewünschte Stufe. Drücken Sie danach die Start-Taste ▶ und halten diese ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
Zum Ausschalten drücken Sie entweder die Stopp-Taste ■ oder drehen Sie den Wahlschalter wieder zurück auf O.
Achtung: Der Mixer lässt sich nur nur mit korrekt aufgesetztem Glaskrug einschalten. Eine Sicherheitsabschaltung verhindert den Betrieb ohne Krug.

ice crush

Zum einfachen Zerkleinern von Eiswürfeln können Sie die Taste **ice crush** verwenden. Füllen Sie maximal 8 Eiswürfel ein und verschließen Sie den Glaskrug mit Deckel und Verschlusskappe. Stellen Sie den Wahlschalter auf die Position **program**. Drücken Sie nun die Taste **ice crush** und der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen und mehreren Pausen.
Das Programm endet automatisch nach ca. 30 Sekunden. Sie können das Programm jederzeit durch drücken der Stopp-Taste ■ beenden.

smoothie

Zum einfachen Zubereiten von Smoothies können Sie die Taste **smoothie** verwenden. Stellen Sie den Wahlschalter auf die Position **program**. Drücken Sie nun die Taste **smoothie** und der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen.
Das Programm endet automatisch nach ca. 1 Minute. Sie können das Programm jederzeit durch drücken der Stopp-Taste ■ beenden.

interval

Insbesondere zur einfachen Reinigung des Kruges können Sie die Taste **interval** verwenden. Füllen Sie den Krug mit max. 1 l Frischwasser auf und geben Sie wenige Tropfen Spülmittel hinzu.
Stellen Sie den Wahlschalter auf die Position **program**. Drücken Sie nun die Taste **interval** und der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen und mehreren Pausen.
Das Programm endet automatisch nach ca. 45 Sekunden. Sie können das Programm jederzeit durch drücken der Stopp-Taste ■ beenden.
Spülen Sie den kompletten Krug danach gründlich mit Frischwasser aus.

Glaskrug

Die Verschlusskappe im Deckel kann durch Drehung im Uhrzeigersinn abgenommen und als Messbecher (50 ml) verwendet werden.
Insbesondere zum Reinigen lässt sich der Glaskrug demontieren. Stellen Sie ihn dazu mit der Öffnung nach unten auf den Tisch und drehen Sie den Schraubring entgegen dem Uhrzeigersinn. Sie können nun die Messerbaugruppe und den Dichtring entnehmen.
Zur Montage wird zuerst der Dichtring an der Messerbaugruppe angebracht. Achten Sie dabei auf den korrekten Sitz des Dichtrings auf der

Messerbaugruppe. Setzen Sie die Messerbaugruppe anschließend in den Glaskrug. Nun den Schraubring auf den Glaskrug setzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.

Inbetriebnahme

Reinigen Sie Glaskrug, Deckel und Verschlusskappe vor der ersten Inbetriebnahme. Achten Sie darauf, dass Sie sich am scharfen Messer nicht verletzen. Setzen Sie den Glaskrug auf die Antriebseinheit.

Füllen Sie die Zutaten ein, verschließen Sie den Glaskrug mit Deckel und Verschlusskappe und stellen Sie den Wahlschalter auf die gewünschte Betriebsart.

Drehzahl	Anwendung	maximale Zeit
niedrig (min)	Instant-Getränke, weiche Früchte und Cocktails mit Alkohol	40-60 s
niedrig (min)	Milchshakes	1 – 2 min
mittel	Suppen, Milchshakes mit härteren Früchten, Soßen, Babynahrung, Gemüse	1,5 – 2 min
hoch (max)	Nüsse, harter Käse, trockenes Brot	40-60 s

Weitere Zutaten können nach dem Abnehmen der Verschlusskappe auch bei laufendem Motor hinzugefügt werden.

Allgemeine Hinweise

Als maximale Füllmenge wird 1,5 l empfohlen. Bei Füllung darüber hinaus könnte es je nach Konsistenz der Zutaten zum Überlaufen kommen. Sobald die Menge verarbeitet ist, ausschalten. Keinesfalls das Gerät leer betreiben. Lassen Sie das Gerät nach der in der Tabelle angegebenen maximalen Betriebszeit abkühlen, um den Motor nicht zu überlasten. Bei großen Füllmengen lässt sich besonders dünnflüssiger Inhalt schlecht gezielt ausgießen. In diesem Fall sollte die Menge besser aufgeteilt zubereitet werden. Vor dem Abnehmen des Glaskruges unbedingt den Wahlschalter auf die Aus-Stellung O stellen.
Achtung, Verletzungsgefahr! Vor dem Abnehmen des Deckels unbedingt den Stillstand des Messers abwarten. Nicht in das Gerät hineingreifen, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt. Nach dem Gebrauch den Glaskrug vollständig entleeren. Keine Flüssigkeit im Krug stehen lassen.

Reinigung und Pflege

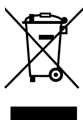
Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen des Glaskruges nicht am scharfen Messer verletzen. Füllen Sie unmittelbar nach dem Mixen warmes Spülwasser ein und lassen Sie den Motor einige Sekunden laufen oder verwenden Sie die Funktion **interval**. Anschließend den Glaskrug abnehmen und mit einer Spülbürste reinigen. Für eine einfache und unkomplizierte Reinigung können Sie alle losen Teile in die Spülmaschine geben.

Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland. Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen
Kundendienst geltend zu machen. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, Glasbruch, unsachgemäßen Gebrauch, sowie unterbliebene Pflege.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/ EG und 2009/125/EG.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten
leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

Important Safety Information

- This device is not intended to be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, persons lacking experience and/or lacking knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions by such persons regarding how the device is to be used.
- This device may not be used by children. The device and its connecting cable are to be kept away from children.
- Children are to be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is always to be disconnected from the mains by disconnecting the power plug when there is no supervision present or for a fault during operation, prior to assembly, disassembly or cleaning.
- If the supply cable of this device is damaged, the manufacturer, his customer service or a similarly qualified person must replace it in order to avoid hazards.

Prior to Use

The mixer may only be used for its intended purpose according to these operating instructions. Therefore, carefully read the operating instructions prior to start-up. They provide instructions for use, cleaning and care of the device. We are not responsible for any damage if the instructions are not observed. Keep the operating instructions well preserved and pass them on to the subsequent user together with the device. Also note the warranty information at the end of the operating instructions. The device is not intended for commercial use, but rather only for the preparation of food in common household amounts. Observe the safety instructions during use.

Technical Data

Nominal voltage:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Power consumption:	1200 W
Protection class:	II

Safety Guidelines

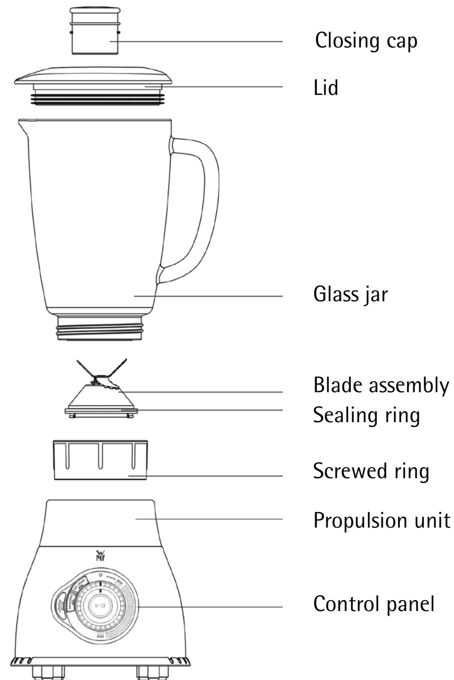
- Only connect the device to a properly installed, isolated ground receptacle. The cable and connector must be dry.
- Do not pull the connection cable over sharp edges or clamp it, do not let it hang down and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces, such as hotplates, etc., and do not operate near open flames.
- Do not pull the plug by the cable and do not pull the plug out of the outlet with wet hands.
- Do not switch on the device with an empty glass jar.
- **Always operate the device with a closed lid. Always wait for the blades to come to a standstill before removing the lid or the glass jar.**



- Never handle objects in the glass jar while the device is running.
- **Do not reach into the jar before the power plug has been unplugged.**
- Before removing the glass jug, be sure to set the selector switch to the OFF position 0.
- **Attention!** There is a risk of scalding when processing hot food. In extreme cases, the glass jar could be damaged. Only food with a maximum temperature of 60°C may be processed. In this case, do not fill the jar more than halfway and firmly press the lid on the jar during operation.
- Be careful dealing with the sharp cutting blades when emptying the jar and when cleaning it.
- The device must be switched off and removed from the power supply before changing out accessories or additional parts that move during operation.
- Do not operate the device or immediately unplug it if:
  - the device or power cable is damaged
  - there is suspicion of a defect or something similar after it has fallen.

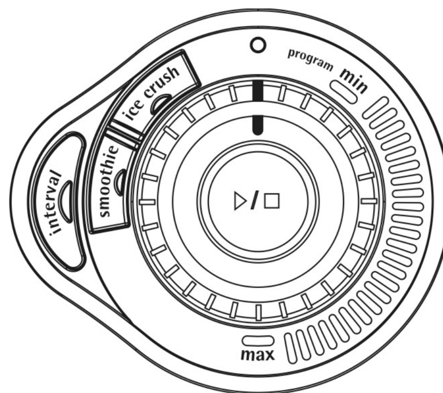
    In these cases, submit the device for repair.
- The power plug is to be pulled:
  - if faults occur during operation
  - prior to all cleaning and maintenance
  - after use.
- Do not submerge the propulsion unit in water.
- No liability is assumed for any damage in cases of misuse, improper operation or non- professional repair. Warranty payments are also excluded in such cases.
- The device is not intended for commercial use.

Device Configuration



Propulsion Unit

Control panel





You can set the speed of the high-performance motor to 12 levels between a **min** and **max** by using the selector switch on the propulsion unit. To start, select the desired level. Then press the start button ▶ and keep it pressed for approximately 3 seconds.
To switch off, either press the stop button ■ or turn the selector switch back to O.
Attention: The mixer will only be switched on if the glass jug is correctly fitted. A safety shutdown prevents operation without the jug.

ice crush

You can use the **ice crush** button to easily crush ice cubes. Fill in a maximum of 8 ice cubes and close the glass jug with the lid and cap. Place the selector switch on the **program** position. Now press the **ice crush** button and the mixer will start an automatic programme with different speeds and several pauses.
The programme automatically ends after about 30 seconds. You can stop the programme at any time by pressing the stop button ■ .

smoothie

You can use the **smoothie** button to easily prepare smoothies. Place the selector switch on the **program** position. Now press the **smoothie** button and the mixer will start an automatic programme with different speeds.
The programme automatically ends after about 1 minute. You can stop the programme at any time by pressing the stop button ■.

interval

You can use the **interval** button, especially to easily clean the jar. Fill the jug with a maximum of 1 litre of fresh water and add a few drops of a washing-up liquid.
Place the selector switch on the **program** position. Now press the **interval** button and the mixer will start an automatic programme with different speeds and several pauses.
The programme automatically ends after about 45 seconds.
You can stop the programme at any time by pressing the stop button ■ .
Afterward, thoroughly rinse the entire jar with fresh water.

Glass Jar

The closing cap in the lid can be removed by rotating it in a clockwise direction and can be used as a measuring cup (50 ml). The glass jar can be dismantled, especially for cleaning. To do so, place the jar on the table with the opening facing down. Rotate the screwed ring counter-clockwise. You can now remove the blade assembly and the sealing ring.
To assemble, the sealing ring is first attached to the blade assembly. When doing so, make sure the sealing ring is properly seated on the blade assembly.
Then place the blade assembly in the glass jar. Now place the screwed ring on the glass jar and rotate in a clockwise direction until it is firmly set.

Start-Up

Clean the glass jar, lid and closing cap prior to the first use. Make sure that you do not injure yourself on the sharp blade. Set the glass jar on the propulsion unit.

Add the ingredients, close the glass jar with the lid and closing cap and place the selector switch on the desired operating mode.

Speed	Use	Maximum time
Low (min)	Instant drinks, soft fruits and cocktails with alcohol	40-60 s
Low (min)	Milkshakes	1 – 2 min
Medium	Soups, milkshakes with hard fruits, sauces, baby food, vegetables	1.5 – 2 min
High (max)	Nuts, hard cheese, dry bread	40-60 s

Additional ingredients may be added by removing the closing cap while the motor is running.

General Information

1.5 litres is recommended as the maximum fill level. Filling past this amount may lead to overflowing depending on the consistency of the ingredients. Switch the device off as soon as the amount is processed. Never operate the device empty. Allow the device to cool down following the maximum operating time specified in the table so that the motor is not overloaded. For large volumes, especially thin fluid content, it is hard to pour in a directed manner. In this case, it is better to prepare the batch in parts. Always place the selector switch on the off position O before removing the glass jar. **Attention! Risk of injury! Always wait for the blades to come to a standstill before removing the lid. Do not reach into the jar before the power plug has been unplugged.** Completely empty the glass jar following use. Do not leave any liquid in the jar.

Cleaning and Care

Remove the power plug after use. Never submerge the propulsion unit in water, but rather only wipe the outside of it with a damp towel. Do not use any abrasive cleaning agents. Be sure to avoid injury on the sharp blades when cleaning the glass jar. Immediately after mixing, fill the jar with warm rinsing water and allow the motor to run for a few seconds or use the **interval** function. Then remove the glass jar and clean with a washing-up brush. For quick and easy cleaning, you can place all loose parts in the dishwasher.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
  Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
  blue Neutral
  brown Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
- the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect any wire to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol ⏚, or coloured green or green and yellow.

- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
  If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.



The device complies with the European Directives 2006/95/EG, 2004/108/EG and 2009/125/EG.



At the end of its service life, this product may not be disposed of in the normal household waste, but rather must be disposed of at a collection point for recycling electrical and electronic devices. The materials are recyclable according to their labelling. You make an important contribution to protecting our environment by reusing, recycling or utilising old devices in other ways. Please ask the municipal administration where the appropriate disposal facility is located.

Subject to change.

Consignes de sécurité importantes

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne chargée de leur sécurité ou si elle les a instruites pour utiliser cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. L'appareil et son câble d'alimentation sont à tenir hors de portée des enfants.
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil doit toujours être déconnecté du réseau en tirant sur la fiche de contact s'il est sans surveillance, si un dysfonctionnement survient lors de l'utilisation et avant l'assemblage, le démontage ou le nettoyage.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son SAV ou par une personne qualifiée pour éviter toute mise en danger.

Avant l'utilisation

Le mixeur ne doit être utilisé que conformément à l'usage prévu par ce mode d'emploi. Pour cette raison lisez attentivement le manuel d'utilisation avant la mise en service. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil.
Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels dus au non-respect des consignes.
Conservez soigneusement le mode d'emploi et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne.
Veuillez également consulter les informations de garantie à la fin de ce mode d'emploi.
L'appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel mais uniquement pour la préparation de denrée alimentaires en quantités ménagères habituelles. Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Puissance:	1200 W
Catégorie de protection:	II

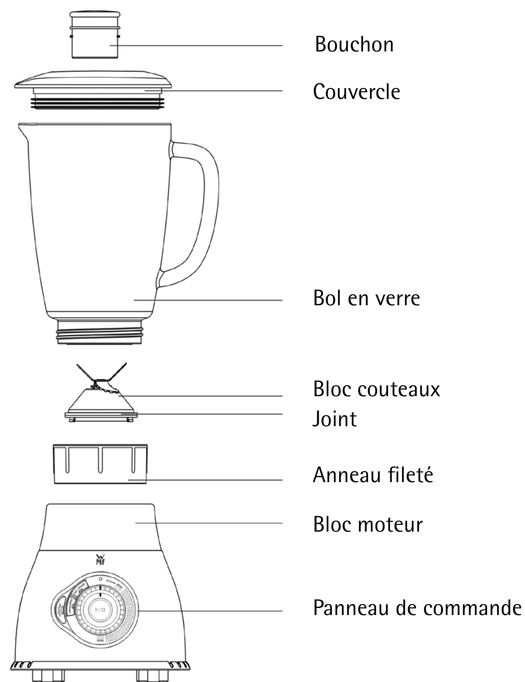
Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement à une prise de courant avec contact de mise à la terre, installée conformément aux prescriptions en vigueur. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.

- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche lorsque le bol en verre est vide.
- **Utiliser l'appareil toujours avec le couvercle fermé. Avant de retirer le couvercle ou le bol en verre attendre impérativement l'arrêt des lames.**
- Ne pas manipuler d'objets dans le bol en verre quand l'appareil est en marche.
- **Ne pas mettre les mains dans le bol avant que la prise ne soit débranchée.**
- Avant de retirer le bol en verre, il faut impérativement placer l'interrupteur sur la position Arrêt 0.
- **Attention**! La transformation de denrées alimentaires chaudes comporte des risques d'ébouillantage. Dans le pire des cas, le bol en verre peut être endommagé. Seuls les aliments ayant une température de 60°C doivent être transformés. Ne remplir dans ce cas le bol qu'à moitié et appuyer fermement le couvercle avec la main sur le bol lorsque l'appareil est en marche.
- Attention lors de la manipulation des lames tranchantes ainsi que lors du vidage du bol et lors du nettoyage.
- Avant le changement des accessoires ou des pièces supplémentaires qui sont manipulés lors du fonctionnement, l'appareil doit être éteint et débranché du réseau.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si:
  - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
  - si l'appareil pouvait être endommagé suite à une chute ou équivalent.

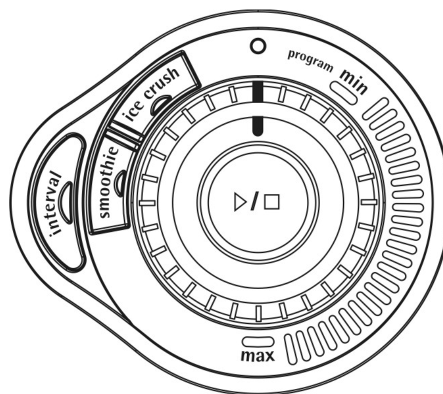
    Dans ces cas emmener l'appareil en réparation.
- La fiche de contact doit être débranchée:
  - en cas de dysfonctionnements durant l'utilisation
  - avant chaque nettoyage et entretien
  - après l'utilisation
- Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels, en cas d'utilisation détournée ou en cas de réparation inapproprié. Dans de tels cas, toute intervention sous garantie est exclue.
- L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.

Composition de l'appareil



Bloc moteur

Panneau de Commande





DE GB **FR** IT ES NL DA SV FI NO

Vous pouvez régler le régime du moteur performant à l'aide du sélecteur sur le bloc moteur, entre **min** et **max** sur 12 niveaux. Choisissez le niveau souhaité pour le démarrage. Appuyez ensuite sur la touche de démarrage ▶ et gardez-la enfoncée durant 3 secondes. Pour éteindre appuyez soit sur la touche d'arrêt ■ ou remettez le sélecteur sur O

Attention: Le mixeur peut seulement être mis en marche avec le bol en verre correctement posé. Un dispositif de sécurité empêche le fonctionnement sans le bol.

ice crush

Pour piler facilement les glaçons vous pouvez utiliser la touche **ice crush**. Remplissez au maximum 8 glaçons et fermez le bol en verre avec le couvercle et le capuchon. Mettez le sélecteur sur la position **program**. Appuyez maintenant sur la touche **ice crush** et le mixeur démarre un programme automatique à différents niveaux de vitesse et comportant plusieurs pauses.

Le programme s'arrête automatiquement après env. 30 secondes. Vous pouvez arrêter le programme à chaque instant en appuyant sur la touche d'arrêt ■.

smoothie

Pour la préparation facile de smoothies vous pouvez utiliser la touche **smoothie**. Mettez le sélecteur sur la position **program**. Appuyez maintenant sur la touche **smoothie** et le mixeur démarre un programme automatique comportant différents niveaux de vitesse.

Le programme s'arrête automatiquement après env. 1minute. Vous pouvez arrêter le programme à chaque instant en appuyant sur la touche d'arrêt ■.

interval

Vous pouvez utiliser la touche **interval** notamment pour le nettoyage facile du bol. Remplissez le bol avec au maximum 1l d'eau fraiche et ajoutez-y quelques gouttes de produit de vaisselle. Mettez le sélecteur sur la position **program**. Appuyez maintenant sur la touche **interval** et le mixeur démarre un programme automatique comportant différents niveaux de vitesse et plusieurs pauses.

Le programme s'arrête automatiquement après env. 45 secondes. Vous pouvez arrêter le programme à chaque instant en appuyant sur la touche d'arrêt ■.

Rincez ensuite le bol entier soigneusement avec de l'eau fraiche.

Bol en verre

Le bouchon dans le couvercle peut être enlevé en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et être utilisé comme un verre doseur (50ml).

Le bol en verre peut être démonté notamment pour le nettoyage. Posez-le avec l'ouverture pointant vers le bas sur la table et tournez l'anneau fileté dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous pouvez désormais retirer le bloc couteaux et le joint. Le joint est fixé d'abord sur le bloc couteaux pour l'assemblage. Veillez à l'ajustement

correct du joint sur le bloc couteaux.
Insérez le bloc couteaux ensuite dans le bol en verre. Posez maintenant l'anneau fileté sur le bol en verre et fixez le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Mise en service

Nettoyez le bol en verre, le couvercle et le bouchon avant la première mise en service. Veillez à ne pas vous blesser avec la lame tranchante. Posez le bol en verre sur le bloc moteur.

Remplissez le bol avec les ingrédients, fermez le bol en verre avec le couvercle et le bouchon et mettez le sélecteur sur le mode de fonctionnement souhaité.

Régime	Application	Temps maximal
bas (min)	Boissons instantanées, fruits mous et cocktails à bas d'alcool	40-60 s
bas (min)	Milk-shakes	1 – 2 min
moyen	Soupes, milk-shakes à base de fruits plus durs, sauces, aliments pour bébés, légumes	1,5 – 2 min
élevé (max)	Noix, fromages à pâte dure, pain sec	40-60 s

D'autres ingrédients peuvent être ajoutés après avoir retiré le bouchon, même quand le moteur est en marche.

Consignes d'ordre général

La quantité de remplissage maximale est de 1.5l. Des quantités plus importantes peuvent, selon la consistance des ingrédients, provoquer un débordement.
Éteindre l'appareil dès que la préparation est transformée. Ne jamais mettre en service l'appareil vide. Laissez refroidir l'appareil selon le tableau indiquant le temps de fonctionnement maximal pour éviter une surcharge du moteur. Une trop grande quantité de contenu très liquide ne peut être déversée précisément. Dans ce cas le contenu devrait être reparti en plusieurs petites quantités. Avant de retirer le bol en verre mettre le sélecteur impérativement sur la position d'arrêt O.
Attention, risque de blessures ! Avant de retirer le couvercle attendre impérativement l'arrêt de la lame. Ne pas mettre la main dans l'appareil tant que la fiche de contact est branchée à la prise. Vider le bol en verre entièrement après utilisation.
Ne pas laisser de liquide dans le bol



DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Nettoyage et entretien

Débrancher la fiche de contact après utilisation. Ne plonger le bloc moteur en aucun cas dans l'eau, mais l'essuyer à l'extérieur avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Veillez à ne pas vous blesser avec la lame tranchante lorsque vous nettoyez le bol en verre. Remplissez le bol avec de l'eau de rinçage immédiatement après avoir mixé et laissez le moteur en marche durant quelques secondes ou utilisez la fonction **interval** Enlever ensuite le bol et le nettoyer avec une brosse à vaisselle. Vous pouvez laver tous les éléments amovibles dans le lave-vaisselle pour un nettoyage simple et facile.



L'appareil est conforme aux Directives Européennes 2006/95/EG, 2004/108/ EG et 2009/125/EG.



Au terme de son utilisation ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Les matériaux sont recyclables conformément à leur identification. Grâce à la réutilisation, le recyclage de matériaux ou d'autres formes de recyclage d'appareils usés vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

Sous réserve de modifications

Importanti avvertenze di sicurezza

- Questo apparecchio non è predisposto per l'uso da parte di persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o psichiche o prive di esperienza e/o conoscenza, eccetto che nel caso in cui queste siano sorvegliate da una persona competente per la loro sicurezza o ricevano da tale persona istruzioni relative al modo in cui utilizzare l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio e il suo cavo di collegamento devono essere tenuti lontani dai bambini.
- È necessario sorvegliare i bambini per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere sempre staccato dalla rete estraendo il connettore di rete in assenza di sorveglianza, in caso di guasto durante il funzionamento e prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Se il cavo di collegamento di rete di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da un addetto analogamente qualificato per evitare danni.

Prima dell'uso

Il mixer deve essere usato solo per lo scopo previsto secondo le presenti istruzioni per l'uso. Leggere pertanto accuratamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione. Esse forniscono informazioni sull'uso, la pulizia e la cura dell'apparecchio. In caso di mancata osservanza delle stesse non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni. Custodire accuratamente le istruzioni per l'uso e consegnarle insieme all'apparecchio all'utente successivo. Conservare anche le indicazioni di garanzia riportate alla fine. L'apparecchio non è predisposto per l'uso industriale, bensì soltanto per la preparazione di generi alimentari in quantità domestiche. Durante l'uso rispettare le avvertenze di sicurezza.

Dati tecnici

Tensione di rete:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Assorbimento di potenza:	1200 W
Classe di protezione:	II

Avvertenze di sicurezza

- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento sopra spigoli aguzzi, non lasciarlo sospeso è proteggerlo da calore e olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici roventi come piastre dei focolari o simili e non azionarlo in prossimità di fiamme aperte.
- Non estrarre dalla presa il connettore di rete in corrispondenza del cavo o con le mani bagnate.



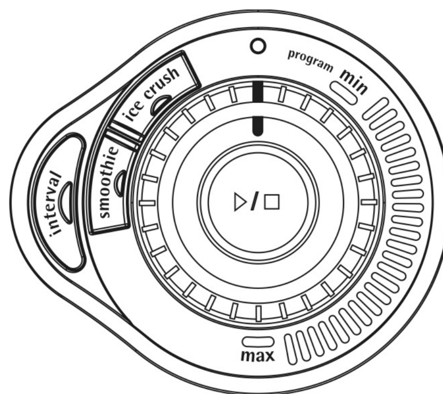
- Non accendere l'apparecchio se la brocca di vetro è vuota.
- **Azionare sempre l'apparecchio con il coperchio chiuso. Prima di rimuovere il coperchio o la brocca di vetro attendere assolutamente l'arresto della lama.**
- In nessun caso operare con oggetti nella brocca di vetro ad apparecchio in funzione.
- **Non mettere la mano nella brocca prima di staccare il connettore di rete.**
- Prima di rimuovere il vaso in vetro, porre assolutamente il selettore in posizione Off 0.
- **Attenzione**! Durante la lavorazione di generi alimentari caldi c'è pericolo di ustione. In caso estremo la brocca di vetro potrebbe essere danneggiata. Possono essere lavorati solo generi alimentari con al massimo 60°C. In tal caso, riempire la brocca al massimo a metà e premere con la mano il coperchio sulla brocca.
- Attenzione nel caso di uso con le lame di taglio nonché durante lo svuotamento della brocca e durante la pulizia.
- Prima della sostituzione di accessori o parti aggiuntive che vengono spostate durante il movimento, occorre spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla rete.
- Non mettere in funzione l'apparecchio né staccare il connettore, se:
    - L'apparecchio o il cavo di rete è danneggiato
    - Esiste il sospetto di un difetto dopo una caduta o simili. In tal caso portare l'apparecchio a riparare.
- Il connettore di rete deve essere estratto:
    - In caso di guasti durante il funzionamento
    - Prima di ciascuna pulizia o cura
    - Dopo l'uso.
- Non immergere in acqua il gruppo motore.
- In caso di uso per uno scopo diverso da quello previsto, utilizzo scorretto o riparazione non adeguata non si risponde in nessun modo per eventuali danni. In tali casi decade anche qualsiasi diritto di garanzia.
- L'apparecchio non è predisposto per l'uso industriale.

Struttura dell‘apparecchio



Gruppo motore

Pannello di comando





DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

È possibile impostare tra **min** e **max** in 12 livelli il numero di giri del motore efficiente sul selettore del gruppo motore. All'avviamento sezionare il livello desiderato, Premere quindi tasto di avvio ▶ e tenerlo premuto per circa 3 secondi.
Per spegnere premere il tasto di arresto ■ oo ruotare il selettore all'indietro nuovamente su O.
Attenzione: il mixer può essere acceso soltanto con la brocca di vetro collocata sopra in modo corretto. Un disinserimento di sicurezza impedisce il funzionamento senza brocca.

ice crush

Per una semplice frantumazione di cubetti di ghiaccio è possibile utilizzare il tasto **ice crush**. Versare max. 8 cubetti di ghiaccio e chiudere il vaso in vetro con coperchio e tappo. Collocare il selettore sulla posizione **program**. Premere quindi il tasto **ice crush** ed il mixer dà il via a un programma automatico con diversi livelli di velocità e diverse pause.
Il programma termina automaticamente dopo circa 30 secondi. È possibile concludere il programma in qualsiasi istante premendo il tasto di arresto ■.

smoothie

Per una semplice preparazione di frullati è possibile utilizzare il tasto **smoothie**. Collocare il selettore sulla posizione **program**. Premere quindi il tasto **smoothie** ed il mixer dà il via a un programma automatico con diversi livelli di velocità.
Il programma termina automaticamente dopo circa 1 minuto. È possibile concludere il programma in qualsiasi istante premendo il tasto di arresto ■.

interval

In particolare per una pulizia semplice della brocca è possibile utilizzare il tasto **interval**.
Riempire la brocca al massimo con 1 l di acqua fresca e aggiungere poche gocce di detersivo. Collocare il selettore sulla posizione **program**. Premere quindi il tasto **interval** ed il mixer dà il via a un programma automatico con diversi livelli di velocità e diverse pause.
Il programma termina automaticamente dopo circa 45 secondi. È possibile concludere il programma in qualsiasi istante premendo il tasto di arresto ■.
Sciacquare quindi la brocca completa con acqua fresca.

Brocca di vetro

Il tappo di chiusura nel coperchio può essere rimosso mediante rotazione in senso orario ed essere utilizzato come misurino (50 ml). Per la pulizia in particolare è possibile smontare la brocca di vetro. A tale scopo, collocarla con l'apertura rivolta verso il basso sul tavolo ruotare l'anello di avvitamento in senso antiorario. È possibile quindi rimuovere il gruppo strutturale lame e l'anello di tenuta.
Per il montaggio, innanzitutto l'anello di tenuta viene applicato sul gruppo strutturale lame. Durante questa operazione attenersi alla

sede corretta del-l'anello di tenuta sul gruppo strutturale lame. Collocare successivamente il gruppo strutturale lame nella brocca di vetro. Quindi collocare l'anello di avvitamento sulla brocca di vetro e stringerlo in senso orario.

Messa in funzione

Pulire la brocca di vetro, il coperchio e il tappo di chiusura prima della prima messa in funzione. Far attenzione a non ferirsi in corrispondenza di lame acuminate. Collocare la brocca di vetro sul gruppo motore.

Versare gli ingredienti, chiudere la brocca di vetro con il coperchio e il tappo di chiusura e posizionare il selettore sulla modalità di funzionamento desiderata.

Numero di giri	Applicazione	Tempo massimo
basso (min)	Bevande istantanee, frutta morbida e cocktail alcolici	40-60 s
basso (min)	Milkshake	1 – 2 min
medio	Zuppe, milkshake con frutta dura, salse, alimenti per bambini, verdure	1,5 – 2 min
alto (max)	Noci, formaggi duri, pane secco	40-60 s

Altri ingredienti possono essere aggiunti dopo aver rimosso il cappo di chiusura anche a motore in funzione.

Avvertenze generali

Si consiglia 1,5 l come massima quantità di riempimento. In caso di un maggiore riempimento in base alla consistenza degli ingredienti si può determinare una tracimazione. Non appena la quantità è lavorata, spegnere. In nessun caso far girare a vuoto l'apparecchio. In seguito a un tempo operativo massimo come indicato dalla tabella, lasciar raffreddare l'apparecchio per non sovraccaricare il motore. In caso di grandi quantità di riempimento è possibile che sia difficile versare il contenuto, in particolare fluido, in modo mirato. In questo caso è meglio preparare quantità suddivise. Prima delle rimozione della brocca di vetro posizionare assolutamente il selettore nella posizione Off O.
Attenzione, Pericolo di lesioni! Prima di rimuovere il coperchio attendere assolutamente l'arresto delle lame, Non mettere le mani nell'apparecchio fino a che il connettore di rete è inserito nella presa Dopo l'uso svuotare completamente la brocca di vetro.. Non lasciare alcun liquido nella brocca.



Pulizia e cura

Dopo l'uso estrarre il connettore di rete. Non immergere in nessun caso il gruppo motore in acqua, ma limitarsi a strofinarlo esternamente con un panno umido. Non utilizzare mezzo di pulizia abrasivi. Fare attenzione a non ferirsi in corrispondenza delle lame acuminate durante la pulizia della brocca di vetro. Dopo l'utilizzo del mixer versare immediatamente acqua di lavaggio calda e azionare il motore per alcuni secondi o utilizzare la funzione **interval**. In seguito rimuovere la brocca di vetro e pulirla con una spazzola di lavaggio. Per una pulizia semplice e non complicata, è possibile lavare in lavastoviglie tutte le p arti staccabili.



La macchina è conforme alle direttive europee 2006/95/CE, 2004/108/ CE e 2009/125/CE.



Questo prodotto al temine della sua durata di utilizzo non deve essere smaltito nei normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchio elettrici ed elettronici. I materiali devono essere recuperati conformemente al loro contrassegno. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali o altre forme di riciclaggio di apparecchi vecchi, fornite un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.
Rivolgersi alla propria amministrazione comunale per informazioni sul centro di smaltimento competente.

Con riserva di modifiche.

Advertencias de seguridad importantes

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con limitaciones físicas, sensoriales o intelectuales ni por quienes carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios salvo si están bajo la supervisión de un responsable o si han recibido instrucciones de un responsable sobre cómo se utiliza el aparato.
- Mantenga el aparato y el cable de conexión fuera del alcance de los niños y no permita que lo utilicen.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Desenchufe el aparato si nadie lo está supervisando, si falla durante el funcionamiento, antes de montarlo y desmontarlo o para limpiarlo.
- Si el cable de conexión a la red está dañado, debe cambiarlo el fabricante, el servicio de atención al cliente o un técnico cualificado para evitar riesgos.

Antes de utilizar el aparato

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de empezar a utilizar la batidora y úsela exclusivamente para los fines indicados en el mismo. En él encontrará instrucciones de uso, limpieza y cuidado del aparato. El fabricante no se hace responsable de daños debidos a un uso incorrecto. Guarde el manual y entréguelo con el aparato si lo cede a otro usuario. Observe también las notas sobre la garantía, al final. El aparato no está destinado a un uso profesional, sino solo a la preparación de alimentos en cantidades domésticas. Tenga en cuenta las advertencias de seguridad

Datos técnicos

Tensión nominal:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Consumo de energía:	1200 W
Clase de protección:	II

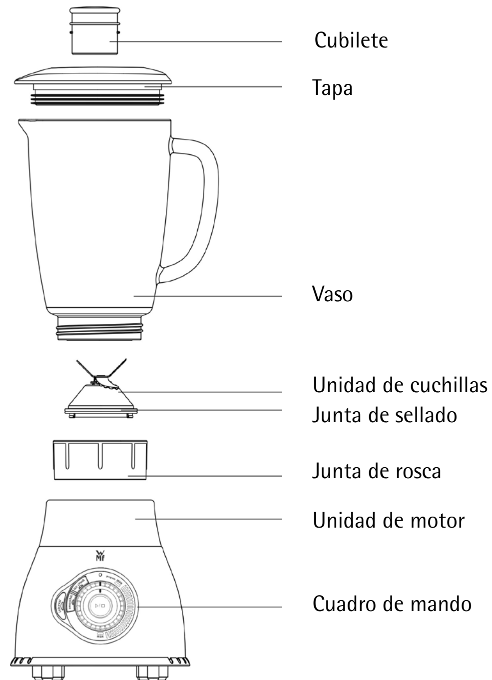
Advertencias de seguridad

- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra correctamente instalado. Asegúrese de que el cable y el enchufe están secos.
- No arrastre el cable por esquinas ni lo aplaste, no lo deje colgar y protéjalo del calor y del aceite.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes como, por ejemplo, hornillos y no lo utilice cerca de una llama.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No encienda el aparato con el vaso vacío.
- **Utilice el aparato siempre con la tapa vacía. Espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de retirar la tapa o el vaso.**
- No utilice ningún utensilio en el interior del vaso durante el funcionamiento del aparato.



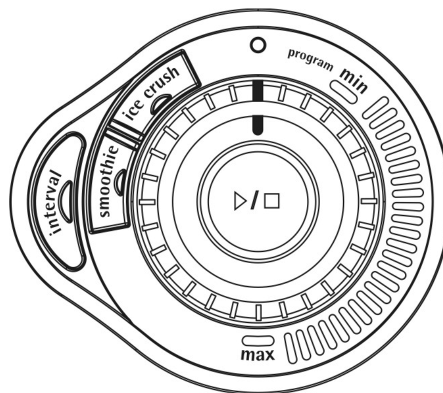
- **No meta la mano dentro del vaso si el aparato está enchufado.**
- Antes de quitar la jarra de vidrio, será imprescindible que ponga el conmutador selector en la posición de apagado 0.
- **¡Cuidado!** Si procesa alimentos calientes podría escaldarse o dañar el vaso. No procese alimentos a más de 60 °C, llene siempre el vaso hasta la mitad y sujete la tapa con la mano durante el funcionamiento.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas tanto al vaciar el vaso como al limpiarlo.
- Antes cambiar accesorios o piezas que se muevan durante el funcionamiento del aparato, apáguelo y desconéctelo de la corriente.
- No encienda el aparato y desenchúfelo inmediatamente si:
  - El aparato o el cable están dañados.
  - Cree que el aparato puede haberse estropeado a causa de una caída o similar.
    En estos casos, lleve el aparato al servicio técnico.
- Desenchufe el aparato:
  - Si funciona mal.
  - Antes de limpiarlo
  - Después de usarlo.
- No introduzca en el agua la unidad de motor.
- El fabricante no se hará cargo de los daños causados si el aparato se utiliza para otros fines o de forma incorrecta o si se realiza una reparación sin personal cualificado. En esos casos también se anula la garantía.
- El aparato no está diseñado para uso profesional.

Estructura del aparato



Unidad de motor

Cuadro de mando





Puede especificar la velocidad del potente motor colocando la rueda de la unidad de motor en una de las 12 posiciones que van de **min** a **max**. Para activar la máquina, seleccione la velocidad deseada y mantenga pulsado el botón de inicio ▶ durante unos tres segundos. Para apagarla, pulse el botón de fin ■ o gire la rueda hasta la posición O.

Atención: la batidora solo funciona si el vaso está correctamente colocado. Hay un interruptor de seguridad que impide su funcionamiento sin vaso.

ice crush

El botón **ice crush** le permite picar cubitos de hielo fácilmente. Meta máximamente 8 cubos de hielo y tape la jarra de vidrio con la tapa y el capuchón. Coloque la rueda en la posición **program** y pulse la tecla **ice crush.** Comenzará un programa automático con etapas de diferentes velocidades y varias pausas.
El programa termina automáticamente tras unos 30 segundos. También puede interrumpirlo antes pulsando el botón de fin ■.

smoothie

Para preparar batidos con facilidad puede utilizar el botón **smoothie**. Coloque la rueda en la posición **program** y pulse la tecla **smoothie**. Comenzará un programa automático con etapas de diferentes velocidades y varias pausas.
El programa termina automáticamente tras aproximadamente un minuto. También puede interrumpirlo antes pulsando el botón de fin ■ .

interval

Puede utilizar el botón **interval** para limpiar el vaso con facilidad. Llénelo con un litro de agua y unas gotas de detergente
Coloque la rueda en la posición **program** y pulse la tecla **interval**. Comenzará un programa automático con etapas de diferentes velocidades y varias pausas.
El programa termina automáticamente tras aproximadamente un minuto. También puede interrumpirlo antes pulsando el botón de fin e ■.
A continuación aclare el vaso con agua.

Vaso de cristal

Gire el cubilete de la tapa en el sentido de las agujas del reloj para extraerlo y utilizarlo como vaso medidor (50 ml). Puede desmontar el vaso cuando necesite limpiarlo. Para ello colóquelo con la boca hacia abajo encima de la mesa y gire la junta de rosca en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Entonces podrá extraer la unidad de cuchillas y la junta de sellado. Para volver a montarlo, coloque la junta de sellado en la posición correcta en la unidad de cuchillas. Instale la unidad de cuchillas en el vaso y sujételo con la junta de rosca girando en el sentido de las agujas del reloj.

Puesta en funcionamiento

Limpie el vaso, la tapa y el cubilete antes de utilizar la batidora por primera vez. Tenga cuidado para no cortarse con las cuchillas. Coloque el vaso en la unidad de motor.

Introduzca los ingredientes, cierre el vaso con la tapa y el cubilete y coloque la rueda en la posición deseada.

Posición	Uso	Tiempo máximo
Baja (min)	Bebidas instantáneas, frutas blandas y cócteles con alcohol	40-60 s
Baja (min)	Batidos	1 – 2 min
Media	Sopas, batidos con frutas más duras, salsas, alimentos para bebés, verduras	1,5 – 2 min
Alta (max)	Frutos secos, queso curado, pan seco	40-60 s

Durante el funcionamiento del aparato puede introducir más ingredientes levantando el cubilete de la tapa.

Notas generales

Se recomienda no introducir más de 1,5 l en el vaso. Si hay más, dependiendo de la consistencia de los ingredientes podrían desbordarse. En cuanto haya terminado de procesar los alimentos, apague el aparato. Nunca utilice el aparato vacío. Si ha alcanzado el tiempo máximo de funcionamiento indicado en la tabla, deje que el aparato se enfríe para no sobrecargar el motor. Si el vaso está muy lleno y el contenido es líquido, puede que se vierta incorrectamente. Lo más recomendable es dividir el contenido y no llenar demasiado el vaso. Antes de retirar el vaso, coloque la rueda en la posición de apagado O.
¡Atención, peligro de lesiones! Espere a que las cuchillas paren de moverse antes de retirar la tapa. No meta la mano dentro del aparato si el cable está enchufado Vacíe por completo el vaso después de usarlo. No deje líquidos en su interior.



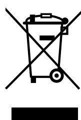
DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el aparato después de usarlo. No introduzca la unidad de motor en el agua en ningún caso; límpiela con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos. Al limpiar el vaso tenga cuidado de no cortarse con las cuchillas. Inmediatamente después de utilizar la batidora, llénela de agua templada y active el motor durante unos segundos o utilice la función **interval**. Por último retire el vaso y límpielo con un cepillo. También puede introducir en el lavavajillas todas las piezas sueltas.



El aparato cumple las directivas europeas 2006/95/CE, 2004/108/CE y 2009/125/CE.



No tire este aparato a un contenedor normal; llévelo a un punto de recogida de material eléctrico y electrónico. Según su identificación, los materiales podrán volver a utilizarse. Al reutilizar, aprovechar los materiales o reciclar de otro modo los electrodomésticos usados está ayudando a proteger el medio ambiente. Consulte la ubicación de los puntos de recogida disponibles con su autoridad legal.

Se reserva el derecho a efectuar modificaciones.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Dit toestel is niet bestemd om door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke ermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt te worden, behalve wanneer zij onder het toezicht staan van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of wanneer zij door deze persoon aanwijzingen hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.
- Dit toestel mag niet door kinderen gebruikt worden. Het toestel en het aansluitsnoer ervan moeten buiten het bereik van kinderen gehouden worden.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het toestel spelen.
- Het toestel dient wanneer er geen controle aanwezig is, bij storingen tijdens de werking en voor het onteren, demonteren of reinigen steeds van het net gehaald te worden door het uittrekken van de stekker.
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd wordt, moet deze door de fabrikant of zijn lantendienst of een gelijkwaardig opgeleide persoon vervangen worden om gevaar te voorkomen.

Voor het gebruik

De mixer mag enkel voor het voorziene doel, conform deze gebru-iksaanwijzing gebruikt worden. Lees dus de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door vóór de ingebruikname. Deze geeft aanwijzingen voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het toestel. Wanneer deze niet in acht genomen orden, stellen wij ons niet verantwoordelijk voor eventuele schade. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze samen met het toestel door aan latere gebruikers. Neem ook de garantie-informatie op het einde in acht. Het toestel is niet bestemd voor industrieel gebruik, maar enkel voor het bereiden van levensmiddelen in huishoudelijke hoeveelheden. Neem bij het gebruik de eiligheidsinstructies in acht.

Technische gegevens

Nominale spanning:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Stroomverbruik:	1200 W
Veiligheidsklasse:	II

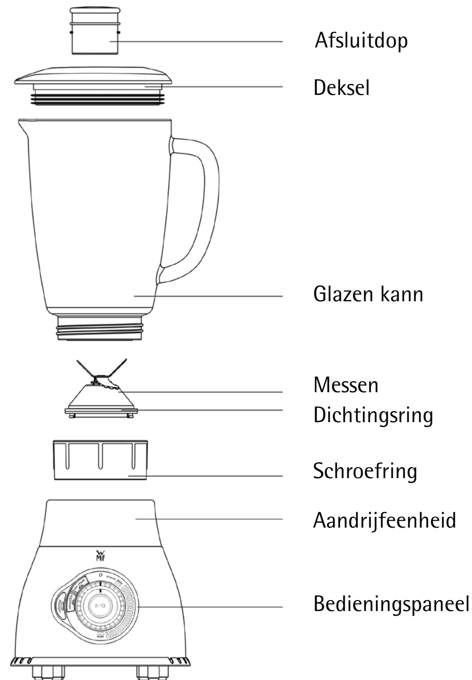
Veiligheidsinstructies

- Sluit het toestel enkel op een conform de voorschriften geïnstal-leerd stopcontact aan. Snoer en stekker moeten droog zijn.
- Trek het snoer niet over scherpe kanten of klem het niet vast, laat het niet naar onder hangen en bescherm het tegen hitte en olie.
- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- Trek de stekker niet aan het snoer of met natte handen uit het stopcontact.



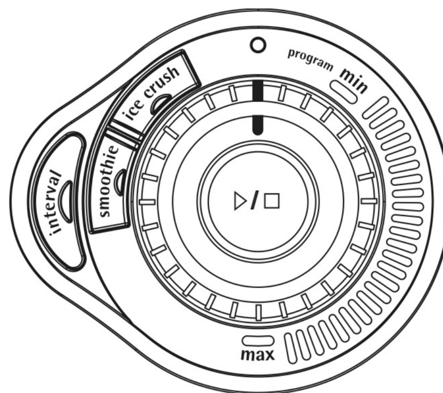
- Schakel het toestel niet in met een lege glazen kan.
- **Gebruik het toestel steeds met een gesloten deksel. Wacht vóór het verwijderen van het deksel of de glazen kan steeds tot de messen stilstaan.**
- Breng nooit voorwerpen in de glazen kan wanneer het toestel in werking is.
- **Steek uw handen niet in de kan, vooraleer de stekker uitgetrokken is.**
- Voor het verwijderen van de glazen kruik dient in ieder geval de keuzeschakelaar in de uit-stand 0 te worden gezet.
- **Opgepast**! Bij het bewerken van hete voedingsmiddelen bestaat verbrandingsgevaar. In extreme gevallen zou de glazen kan beschadigd kunnen worden. Er mogen enkel voedingsmiddelen met een maximale temperatuur van 60°C verwerkt worden. In dit geval de kan maximaal voor de helft vullen en het deksel tijdens de werking met de hand tegen de kann drukken.
- Wees voorzichtig met de scherpe snijmessen bij het ledigen van de kan en bij het reinigen ervan.
- Voor het wisselen van hulpstukken of onderdelen, die tijdens de werking bewegen, moet het toestel uitgeschakeld en van het net gehaald worden.
- Gebruik het apparaat niet en trek de voedingsstekker onmiddellijk uit wanneer:
  - het toestel of de stroomkabel beschadigd is·de kans
  - op een defect na een val of iets ergelijks bestaat.
    Laat in dit geval het toestel herstellen.
- De stekker dient uitgetrokken te worden:
  - bij storingen tijdens de werking
  - vóór iedere reiniging en onderhoud
  - na het gebruik.
- Dompel de aandrijfeenheid niet onder in water.
- Bij een foutieve toepassing, verkeerd gebruik of ondeskundige herstelling stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen uitgesloten.
- Het toestel is niet bestemd voor industrieel gebruik.

Opbouw van het toestel



Aandrijfeenheid

Bedieningspaneel



DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Het toerental van de krachtige motor kunt u op de keuzeschakelaar van de aandrijfeenheid op 12 standen instellen tussen **min** en **max**. Om te starten, kiest u de gewenste stand. Druk daarna op de starttoets ▶ en houd deze ongeveer 3 seconden ingedrukt.
Druk op de stoptoets ■ of draai de uzeschakelaar terug om het toestel uit te schakelen O.
Opgepast:De mixer kan enkel ingeschakeld worden wanneer de glazen kan correct geplaatst werd. Een zekering verhindert de werking zonder kan.

ice crush

Voor het eenvoudige vermalen van ijsblokjes kunt u de toets **ice crush** gebruiken. Doe maximaal 8 ijsblokjes in de kruik en sluit deze af met het deksel en de afsluitdop. Plaats de euzeschakelaar in de stand **program**. Druk nu op de toets **ice crush** en de mixer start een automatisch programma met verschillende snelheidsstanden en meerdere pauzes.
Het programma stopt utomatisch na ongeveer 30 seconden. U kunt het programma op elk moment beëindigen door op de stoptoets te drukken ■.

smoothie

Voor het eenvoudige bereiden van smoothies kunt u de toets **smoothie** gebruiken. Plaats de keuzeschakelaar in de positie **program**. Druk nu op de toets **smoothie** en de mixer start een utomatisch programma met verschillende snelheidsstanden
. Het programma stopt automatisch na ongeveer 1 minuut. U kunt het programma op elk moment beëindigen door op de stoptoets te drukken ■.

interval

In het bijzonder voor de eenvoudige reiniging van de kan kunt u de toets **interval** gebruiken. Vul de kan met max. 1l water en voeg er een beetje afwasmiddel aan toe. Plaats de keuzeschakelaar in de stand program. Druk nu op de toets **interval** en de mixer start een automatisch programma met verschillende snelheidsstanden en meerdere pauzes.
. Het programma stopt automatisch na ongeveer 45 seconden. U kunt het programma op elk moment beëindigen door op de stoptoets te drukken ■.
Spoel de volledige kan daarna grondig met water.

Glazen kann

De afsluitdop in het deksel kan door een draai in wijzerzin verwijderd worden en als maatbeker (50ml) gebruikt worden. In het bijzonder voor het reinigen kan de glazen kan gedemonteerd worden. Plaats deze daartoe met de opening naar onder op de tafel en draai de schroefring in tegenwijzerzin. Nu kunt u de messen en de dichtingsring verwijderen.
Bij het monteren wordt eerst de dichtingsring en dan de messen aangebracht. Let daarbij op de correcte plaatsing van de dichtingsring op de messen. Plaats de messen vervolgens in de glazen kan. Plaats nu de schroefring op de glaskogel en draai deze vast in wijzerzin.

In gebruik nehmen

Reinig de glazen kan, het deksel en de afsluitdop voor het eerste gebruik. Wees hierbij voorzichtig zodat u zich niet kwetst aan de scherpe messen. Plaats de glazen kan op de aandrijfeenheid.

Vul de glazen kan met de ingrediënten, sluit deze af met het deksel en de afsluitdop en zet de keuzeschakelaar op de gewenste modus.

Toerental	Gebruik	Maximale duur
laag (min)	Instantdranken, zachte vruchten en alcoholcocktails	40-60 s
laag (min)	Milkshakes	1 – 2 min
gemid-deld	Soepen, milkshakes met hardere vruchten, sauzen, babyvoeding, groenten	1,5 – 2 min
hoog (max)	Noten, harde kazen, droog brood	40-60 s

Meer ingrediënten kunnen na het verwijderen van de afsluitdop ook bij een lopende motor toegevoegd worden.

Algemene aanwijzingen

Als maximale vulhoeveelheid wordt 1,5l aanbevolen. Bij een grotere hoeveelheid is het mogelijk dat, afhankelijk van de consistentie van de ingrediënten, de kann overloopt. Schakelhet toestel uit van zodra de hoeveelheid verwerkt is. Laat het toestel nooit leeg werken. Laat het toestel na de in de tabel aangegeven maximale werkingstijd afkoelen om de motor niet te overbelasten. Bij grote vulhoeveelheden is het in het bijzonder bij een zeer vloeibare inhoud moeilijk om deze uit te gieten. In dit geval kan de hoeveelheid beter opgesplitst bereid worden. Zet voor het verwijderen van de glazen kan zeker de keuzeschakelaar op de uit-stand O. **Opgelet, verwondingsgevaar! Voor het verwijderen van het deksel steeds wachten tot de messen stilstaan. Steek uw handen niet in het toestel zolang de stekker in het stopcontact zit.** Maak na het gebruik de glazen kan volledig leeg. Laat geen vloeistoffen in de kan achter.



DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Reinigen en onderhoud

Trek na het gebruik de stekker uit. Dompel de aandrijfeenheid nooit onder in water, wrijf enkel de buitenkant met een vochtige doek proper. Gebruik geen schurende schoonmaakproducten. Let erop dat u zich bij het reinigen van de glazen kan niet aan de scherpe messen kwetst. Vul de kan na het mixen onmiddellijk met warm spoelwater en laat de motor enkele seconden lopen of gebruik de functie **interval**. Verwijder aansluitend de glazen kann en reinig met een spoelborstel. Voor een eenvoudige en ongecompliceerde reiniging kunt u alle losse delen in de vaatwasser plaatsen.



Het toestel is overeenkomstig de Europese richtlijnen 2006/95/EG , 2004/108/EG en 2009/125/EG.



Dit product mag op het einde van zijn levensduur niet bij het normale huishoudafval gezet worden, maar moet naar een verzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische toestellen gebracht worden. De materialen zijn conform hun typeplaatje recycleerbaar. Door het recycleren, het hergebruiken van onderdelen of andere vormen van recyclage van versleten toestellen levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag bij het gemeentebestuur naar de bevoegde containerparken.
Onder voorbehoud van wijzigingen

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Dette apparat er ikke egnet til brug af personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, undtagen hvis de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes.
- Dette apparat må ikke benyttes af børn. Apparatet og dets strømledning skal holdes fjernt fra børn.
- Børn bør holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Apparatet skal altid frakobles fra strømforsyningen, hvis det er uden opsyn, ved driftsforstyrrelser og inden samling, adskillelse eller rengøring.
- Hvis apparatets strømledning er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten eller dens kundetjeneste eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.

Inden ibrugtagning

Mikseren må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs derfor venligst brugsanvisningen nøje igennem, inden ibrugtagning af apparatet. Den indeholder anvisninger vedrørende anvendelse, rengøring og pleje af apparatet. Vi påtager os intet ansvar for eventuelle skader, hvis disse anvisninger ikke følges. Opbevar brugsanvisningen på et sikkert sted og giv den videre sammen med apparatet til den næste bruger. Vær også opmærksom på garantianvisningerne til sidst i brugsanvisningen. Apparatet er ikke tiltænkt til kommerciel anvendelse, men kun til tilberedning af fødevarer i mængder, der anvendes i husholdningen.
Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.

Tekniske data

Driftsspænding:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Forbrug:	1200 W
Beskyttelsesklasse:	II

Sikkerhedsanvisninger

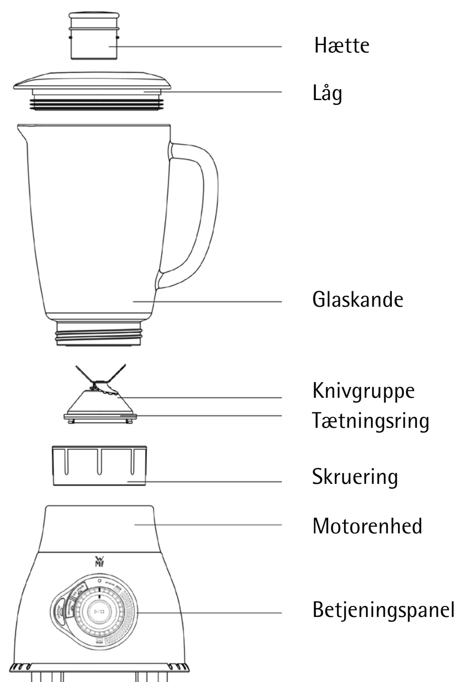
- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Strømledningen og stikket skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder og ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- Apparatet må ikke tændes med en tom glaskande.
- **Apparatet må kun anvendes med lukket låg. Inden aftagning af låget henholdsvis glaskanden skal du altid vente, indtil kniven står stille.**



- Når apparatet anvendes, må du under ingen omstændigheder stikke en genstand ned i glaskanden.
- **Før ikke hånden ind i kanden, inden stikket er trukket ud af stikkontakten.**
- Stil ubetinget valgkontakten på slukket-position (0), før glasbeholderen tages af.
- **OBS**! Ved bearbejdning af varme fødevarer, er der risiko for skoldning. I ekstreme tilfælde kan glaskanden beskadiges. Der må kun bearbejdes fødevarer, som er maksimalt 60 °C varm. I dette tilfælde må kanden højst fyldes til halvdelen, og låget skal trykkes fast ned med hånden under anvendelsen.
- Udvis forsigtighed ved omgang med de skarpe knive såvel som ved tømning af kanden og ved rengøring.
- Inden udskiftning af tilbehør eller ekstra dele, som bevæges under driften, skal apparatet slukkes og frakobles fra strømforsyningen.
- Apparatet må ikke anvendes og stikket skal straks trækkes ud af stikkontakten, hvis:
  - Apparatet eller strømledningen er beskadiget
  - Der er mistanke om en defekt, efter at apparatet er faldet ned eller lignende

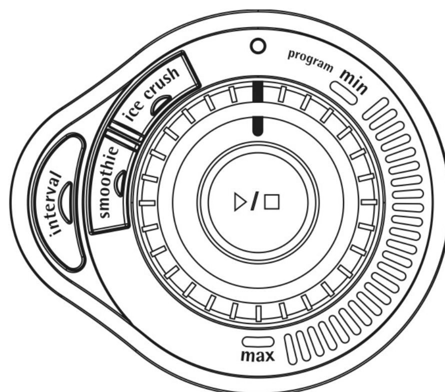
    I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.
- Træk stikket ud af stikkontakten ved:
  - Driftsforstyrrelser
  - Inden rengøring og vedligeholdelse
  - Efter endt brug.
- Apparatet må ikke nedsættes i vand.
- Ved anvendelse til andre formål, forkert betjening eller ukorrekt reparation, påtages der intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.

Opbygning af apparatet



Motorenhed

Betjeningspanel





Omdrejningstallet for den kraftige motor kan du indstille på kontakten på motorenheden, mellem **min** og **max** i 12 trin. Vælg det ønskede trin til at starte. Tryk derefter på Start-tasten og hold denne nede ▶ i ca. 3 sekunder.
For at stoppe skal du enten trykke på Stop-tasten ■ eller dreje kontakten tilbage til O.
OBS: Mikseren kan kun startes, når glaskanden er sat rigtigt på.
En sikkerhedsafbryder forhindrer, at apparatet kan anvendes uden glaskanden.

ice crush

For nemt at kunne knuse isterninger, kan du anvende tasten **ice crush**. Kom maks. 8 isterninger i og sæt låg og lukkekappe på glasbeholderen. Sæt kontakten til positionen **program**. Tryk derefter på tasten **ice crush**, hvorefter mikseren starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin og flere pauser.
Programmet stopper automatisk efter ca. 30 sekunder. Du kan stoppe programmet til enhver tid ved at trykke på stop-tasten ■.

smoothie

For nem tilberedning af smoothies kan du anvende tasten **smoothie**. Sæt kontakten til positionen **program**. Tryk derefter på tasten **smoothie**, hvorefter mikseren starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin.
Programmet stopper automatisk efter ca. 1 minut. Du kan stoppe programmet til enhver tid ved at trykke på stop-tasten ■.

interval

Specielt for nem rengøring af glaskanden kan du anvende tasten **interval**. Fyld glaskanden med maks. 1 l vand og tilføj nogle dråber opvaskemiddel.Sæt kontakten til positionen **program**. Tryk derefter på tasten **interval**, hvorefter mikseren starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin og flere pauser.
Programmet stopper automatisk efter ca. 45 sekunder. Du kan stoppe programmet til enhver tid ved at trykke på stop-tasten ■.
Skyl derefter glaskanden grundigt med vand.

Glaskande

Hætten i låget kan tages af ved at dreje det med uret og anvendes som et målebæger (50 ml).
Glaskanden kan skilles af for nem rengøring. Stil den med åbningen nedad på bordet og drej skrueringen mod uret. Nu kan du tage knivgruppen og tætningsringen af.
Ved montering skal du først sætte tætningsringen på knivgruppen.
Sørg for, at tætningsringen sidder rigtigt på knivgruppen.
Sæt derefter knivgruppen i glaskanden. Sæt nu skrueringen på glaskanden og drej den fast med uret.

Ibrugtagning

Rengør glaskanden, låget og hætten inden første ibrugtagning. Sørg for, at du ikke kommer til skade ved omgang med de skarpe knive. Sæt glaskanden på motorenheden.

Hæld ingredienserne i, luk glaskanden med låget og hætten, og stil kontakten på den ønskede driftstype.

Omdrej-ningstal	Anvendelse	Maksimal tid
lav (min)	Instant-drikkevarer, blød frugt og cocktails med alkohol	40-60 s
lav (min)	Milkshakes	1 – 2 min
mellem	Supper, milkshakes med hård frugt, sovse, babymad, grøntsager	1,5 – 2 min
høj (max)	Nødder, hård ost, tørt brød	40-60 s

Der kan tilføjes yderligere ingredienser, også ved kørende motor, ved at tage hætten af.

Generelle anvisninger

Der anbefales en maksimal påfyldningsmængde på 1,5 l. Ved større mængder kan det løbe over, alt efter ingrediensernes konsistens. Sluk for apparatet, når fødevarerne er bearbejdet. Apparatet må under ingen omstændigheder køre tomt. Lad apparatet køle ned efter den maksimale driftstid, som angivet i tabellen, for ikke at overbelaste motoren. Ved store mængder er det specielt ved tyndtflydende indhold svært at hælde indholdet målrettet ud. I dette tilfælde er det bedre at dele mængden op. Inden aftagning af glaskanden skal kontakten sættes til Fra O.
OBS! Risiko for personskade! Vent indtil knivene står stille, inden du tager låget af. Ræk ikke hånden ind i apparatet, mens stikket er i stikkontakten. Efter endt brug skal glaskanden tømmes fuldstændigt. Lad ikke væsker være tilbage i glaskanden.



DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Rengøring og pleje

Efter endt brug skal stikket trækkes ud af stikkontakten. Apparatet må under ingen omstændigheder nedsættes i vand, og skal tørres af med en fugtig klud. Brug ikke skurende rengøringsmidler. Sørg for, at du ved rengøring af glaskanden ikke kommer til skade ved omgang med de skarpe knive. Hæld umiddelbart efter miksningen varmt opvaskevand i glaskanden og lad motoren køre i nogle få sekunder, eller anvend funktionen **interval**. Tag derefter glaskanden af og rengør den med en opvaskebørste. For nem og ukompliceret rengøring kan du sætte alle løse dele i opvaskemaskinen.



Apparatet opfylder de europæiske retningslinjer 2006/95/EG, 2004/108/EG og 2009/125/EG.



Dette produkt må ved slutningen af dets levetid ikke bortskaffes i almindeligt husholdningsaffald, men skal afgives på et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på et genbrugssted
bidrager du til beskyttelse af miljøet. Spørg din kommune om det nærmeste genbrugssted.

Ret til ændringer forbeholdes

Viktiga säkerhetsföreskrifter

- Denna apparat är inte avsedd för att användas av personer med rörelsehinder, sinneshinder eller psykiska problem eller brist på erfarenhet och/eller avsaknad av kunskap, denne skall då övervakas av en person som är ansvarig för dennes säkerhet eller skall erhålla anvisningar från denna person om hur apparaten skall användas.
- Denna apparat får inte användas av barn. Apparaten och dess nätsladd skall förvaras oåtkomliga för barn.
- Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- När du inte använder apparaten, vid problem med dess drift, eller när du sätter ihop den, tar isär den eller rengör den, stäng av apparaten och dra alltid stickproppen ur uttaget.
- När nätsladden till denna apparat är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes kundtjänst, eller av en på liknande sätt kvalificerad person, för att undvika fara.

Före användning

Mixern får bara användas för det avsedda ändamålet enligt denna bruksanvisning. Läs därför noga bruksanvisningen innan du tar den i drift. Den ger anvisningar om bruk, rengöring och skötsel av maskinen. Om detta uraktlåtes tar vi inget ansvar för eventuella skador. Spara noga bruksanvisningen och ge denna tillsammans med maskinen till eventuell andrahandsanvändare. Beakta också garantivillkoren i slutet av bruksanvisningen. Denna apparat är inte avsedd för kommersiell användning, utan bara för tillreda livsmedel i kvantiteter för ett hushåll. Vid användning, beakta säkerhetsanvisningarna.

Tekniska data

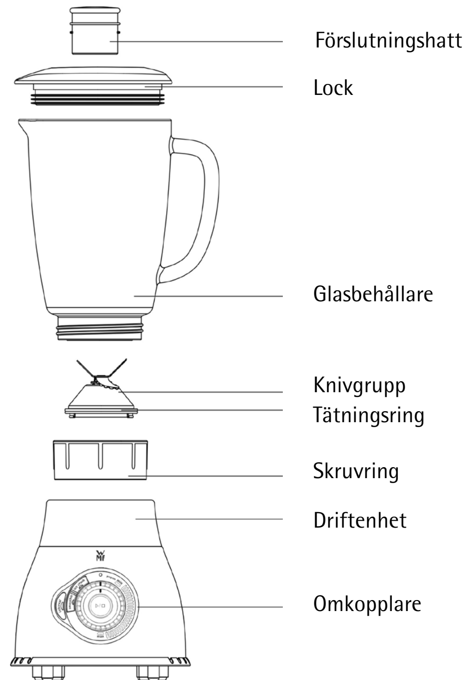
Nominell spänning:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Effektförbrukning:	1200 W
Skyddsklass:	II

DE GB FR IT ES NL DA SV FI NO

Säkerhetsföreskrifter

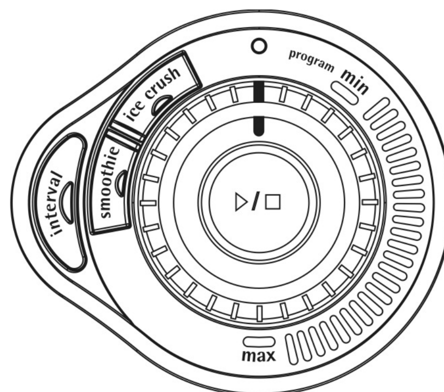
- Anslut apparaten bara till ett lagenligt installerat jordat uttag. Sladd och stickpropp måste vara torra.
- Dra inte nätsladden över skarpa kanter eller där den kommer i kläm, låt den inte hänga ner och skydda den för hetta och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor såsom spisplattor o.dyl. och använd den inte i närheten av öppen eld.
- Dra inte ut stickkontakten med sladden och inte med våta händer.
- Koppla inte på apparaten när glasbehållaren är tom.
- **Locket skall alltid vara på när apparaten är i drift. Innan locket eller glasbehållaren tas bort, vänta absolut tills knivarna står stilla.**
- Koppla aldrig på apparaten om det finns föremål i glasbehållaren.
- **Stick aldrig in handen i glasbehållaren innan stickproppen är utdragen.**
- Ställ alltid reglaget i AV-läget 0 innan glastillbringaren tas av.
- **Varning**! Vid bearbetning av heta livsmedel finns risk för skållning. I extrema fall skulle glasbehållaren kunna skadas. Livsmedel får bearbetas vid en temperatur av högst 60°C. I detta fall fyll behållaren högst till hälften och tryck ned locket med handen under drift.
- Var försiktig när du hanterar de vassa knivarna, både vid tömning av behållaren och vid rengöring.
- Innan tillbehör eller extra delar byts ut, som skall sättas i drift, måste apparaten stängas av och kopplas bort från nätet – dra ur stickproppen.
- Sätt inte apparaten i drift, eller dra genast ut stickproppen när:
  - Apparaten eller nätsladden är skadad
  - Misstanke om defekt efter ett fall eller liknande föreligger. I dessa fall ta apparaten till reparation.
- Dra ut stickproppen:
  - vid störningar under drift
  - före varje rengöring och skötsel
  - efter användning.
- Doppa inte drivenheten i vatten.
- Vid fall av användning för annat ändamål, felaktig användning eller reparation som inte är fackmannamässig tar vi inget ansvar för eventuella skador. Dessutom är garantiarbeten utesluten i sådana fall.
- Apparaten är inte avsedd för kommersiell användning.

Apparatens uppbyggnad



Drivenhet

Omkopplare





Du kan ställa in varvtalet för den kraftiga motorn med väljaren på drivenheten, mellan **min** och **max** i 12 steg. För att starta väljer du först det önskade steget. Tryck sedan på startknappen ▶ och håll den nere i cirka 3 sekunder.
För att stänga av apparaten trycker du antingen på stoppknappen ■ eller vrid väljaren tillbaka till O.
Varning: Apparaten kan kopplas på bara med en korrekt placerad glasbehållare. En säkerhetsbrytare förhindrar drift utan behållare.

ice crush

För enkel kross av isbitar kan du använda knappen **ice crush**. Lägg i maximalt 8 isbitar och stäng glastillbringaren med locket och kåpan. Ställ väljaren i position **program**. Tryck sedan på knappen **ice crush** och mixern startar ett automatiskt program med olika hastighetssteg och flera pauser.
Programmet stannar automatiskt efter cirka 60 sekunder. Du kan hela tiden avsluta programmet genom att trycka på stoppknappen ■.

smoothie

För enkel bearbetning av smoothies kan du använda knappen **smoothie**. Ställ väljaren i position **program**. Tryck sedan på knappen **smoothie** och mixern startar ett automatiskt program med olika hastighetssteg.
Programmet stannar automatiskt efter cirka en minut. Du kan hela tiden avsluta programmet genom att trycka på stoppknappen ■.

interval

Särskilt för enkel rengöring av behållaren kan du använda knappen **interval**. Fyll behållaren med maximalt 1 liter rent vatten och tillsätt några droppar diskmedel.
Ställ väljaren i position program. Tryck sedan på knappen **interval** och mixern startar ett automatiskt **program** med flera hastighetssteg och ett flertal pauser.
Programmet stannar automatiskt efter cirka 45 sekunder. Du kan hela tiden avsluta programmet genom att trycka på stoppknappen ■.
Spola sedan av hela behållaren grundligt med rent vatten.

Glasbehållare

Förslutningshatten i locket kan tas av genom att vrida den medurs och användas som mätglas (50 ml). Speciellt vid rengöring är det bra att demontera glasbehållaren. Ställ den därvid på bordet med öppningen neråt och vrid skruvringen moturs. Du kan då avlägsna knivgruppen och tätningsringen.
För sammansättning skall först tätningsringen sättas på knivgruppen. Var noga med att placera tätningsringen på rätt plats på knivgruppen. Sätt därefter knivgruppen på glasbehållaren. Sätt sedan skruvringen på glasbehållaren och vrid fast den medurs.

Idrifttagning

Rengör glasbehållaren, locket och förslutningshatten före första idrifttagning. Var försiktig så att du inte skadar dig på de vassa knivarna. Sätt glasbehållaren på drivenheten.

Fyll på med ingredienserna, förslut glasbehållaren med lock och förslutningshatt och ställ väljaren på önskat driftläge.

Varvtal	Användning	Maximal tid
Lågt (min)	Snabbdrycker, mjuka frukter och alkoholhaltiga drinkar	40-60 s
Lågt (min)	Milkshakes	1 – 2 min
Medel	Soppor, milkshakes med hårdare frukter, såser, barnmat, grönsaker	1,5 – 2 min
Högt (max)	Nötter, hård ost, torrt bröd	40-60 s

Ytterligre ingredienser kan hällas eller läggas in efter att du tagit bort förslutningshatten, även när motorn är igång.

Allmänna anvisningar

Som maximal mängd innehåll rekommenderas 1,5 liter. Vid större mängder kan innehållet rinna över, beroende på ingrediensernas konsistens. Så snart innehållet är bearbetat, stäng av apparaten. Kör aldrig apparaten när den är tom. Låt aparaten svalna av efter de maximala drifttiderna i tabellen, för att inte överbelasta motorn. Vid stora ingrediensmängder låter sig speciellt tunnflytande innehåll inte hällas ut på ett kontrollerat sätt. I detta fall skall mänden delas upp mer före bearbetning. Innan du tar av glasbehållaren ställ alltid väljaren på O.
Varning: Risk för personskada. Innan du avlägsnar locket vänta absolut tills knivarna har stannat. Stopp inte handen i apparaten så länge stickproppen sitter i vägguttaget. Efter användning, töm glasbehållaren fullständigt. Lämna ingen vätska stående i behållaren.

Rengöring och skötsel

Efter användning, dra ut stickproppen. Doppa aldrig driftenheten i vatten, utan torka bara av den med en fuktig trasa. Använd inga skrubbande rengöringsmedel. Se till att du inte skadar dig på de vassa knivarna vid rengöring av glasbehållaren. Fyll omedelbart efter användning med varmt diskvatten och låt motorn gå några sekunder eller använd funktionen **interval**. Avlägsna sedan glasbehållaren och rengör med en diskborste. För en enkel och okomplicerad rengöring kan du ställa in alla lösa delar i diskmaskinen.





Apparaten följer de europeiska reglerna 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2009/125/EG.





Denna apparat får inte efter slutet på sin livstid kastas i normalt hushållsavfall, utan måste ges till en insamlingsplats för återanvändning av elektriska och elektroniska produkter.
Materialen kan återvinnas enligt sin märkning. Med återanvändning, återvinning av material och andra former av användning av gammal utrustning ger du ett viktigt bidrag till skydd av vår miljö.
Var god fråga din lokala myndighet om tillgänglig avfallshanteringsplats.

Förbehåll för ändringar.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden rajoitettu fyysinen toimintakyky, aistien toimintakyky tai henkinen toimintakyky tai kokemus ja/tai tiedot eivät riitä laitteen käyttöön, ellei heitä valvo toinen, heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö tai elleivät he ole saaneet tältä henkilöltä opastusta laitteen käyttöön.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laite ja sen liitosjohto on pidettävä lasten ulottumattomissa.
- Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
- Laite on kytkettävä irti verkkovirrasta vetämällä virtapistoke pistorasiasta aina, kun laite jää ilman valvontaa, jos käytön aikana ilmenee häiriöitä ja aina ennen laitteen kokoamista, purkamista ja puhdistamista.
- Jos laitteen virtajohto vahingoittuu, johto täytyy vaihtaa ja vaihdon saa suorittaa vain valmistaja tai valmistajan asiakaspalvelukeskus tai vastaavasti pätevöitynyt henkilö vaarojen välttämiseksi.

Ennen käyttöä

Tehosekoitinta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuihin käyttötarkoituksiin. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Se sisältää laitteen käyttö-, puhdistus- ja huolto-ohjeet. Emme ota mitään vastuuta mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden laiminlyönnistä. Säilytä käyttöohje huolellisesti ja anna se yhdessä laitteen kanssa muille käyttäjille. Tutustu myös lopussa oleviin takuuehtoihin. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön vaan se on tarkoitettu käsittelemään ruoka-aineita ainoastaan kotitalouksissa normaalisti käytettävien määrien verran. Noudata käytössä turvallisuusohjeita.

Tekniset tiedot

Syöttöjännite:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Tehonkulutus:	1200 W
Suojausluokka:	II

Turvallisuusohjeet

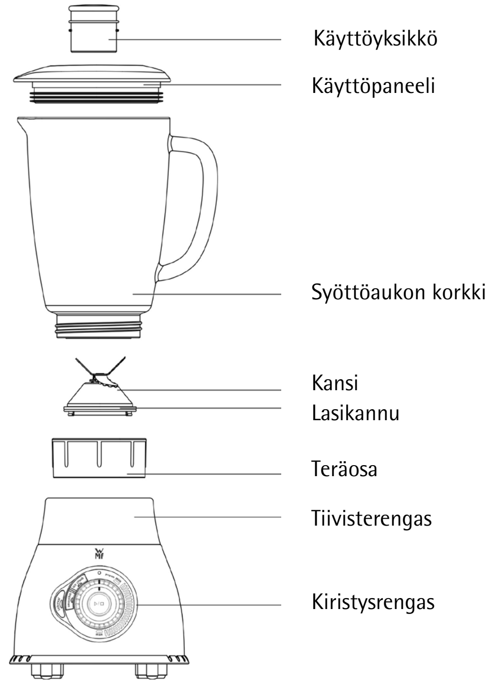
- Laitteen saa liittää vain oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Johdon ja pistokkeen tulee olla kuivia.
- Liitosjohtoa ei saa vetää tai kiinnittää terävien reunojen yli, sitä ei saa jättää roikkumaan ja se on suojattava kuumuudelta ja öljyltä.
- Laitetta ei saa asettaa kuumille pinnoille kuten keittolevylle tai vastaavalle eikä sitä saa käyttää avotulen läheisyydessä.
- Virtapistoketta ei saa vetää pistorasiasta märin käsin tai pitämällä kiinni johdosta.
- Laitetta ei saa kytkeä päälle, kun lasikannu on tyhjä.
- **Laitetta saa käyttää vain kannen ollessa kiinni. Ennen kuin kansi tai lasikannu irrotetaan on ehdottomasti odotettava, kunnes terät ovat täysin pysähtyneet.**



- Laitteen käydessä lasikannuun ei saa missään nimessä laittaa mitään esinettä eikä sitä saa käsitellä millään esineellä.
- **Älä laita kättäsi kannuun, ennen kuin virtapistoke on irrotettu pistorasiasta.**
- Käännä valintakytkin ehdottomasti pois-asentoon 0 ennen lasikannun ottamista pois.
- **Huomio**! Palovammavaara käsiteltäessä kuumia ruoka-aineita. Ääritapauksessa lasikannu voi vaurioitua. Käsiteltävien ruoka-aineiden lämpötila saa olla korkeintaan 60 °C. Silloin kannun saa täyttää enintään puolilleen, ja kantta on painettava kädellä tiukasti kannuun käytön aikana.
- Ole erittäin varovainen, kun käsittelet terävää teräosaa ja tyhjennät ja puhdistat kannua.
- Laite on sammutettava ja irrotettava verkkovirrasta ennen kuin vaihdetaan varusteita tai lisätarvikkeita, jotka liikkuvat käytön aikana.
- Älä käytä laitetta ja irrota virtapistoke välittömästi verkkovirrasta, jos
  - laite tai virtajohto on vaurioitunut.
  - epäilet laitteen saattaneen vaurioita sen putoamisesta tai vastaavasta johtuen.

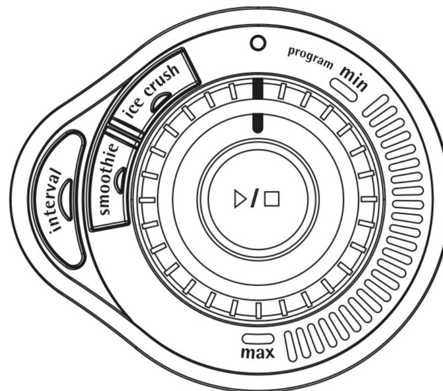
    Näissä tilanteissa laite on vietävä korjattavaksi.
- Virtapistoke on irrotettava verkkovirrasta
  - jos käytön aikana esiintyy häiriöitä
  - aina ennen puhdistusta ja kunnossapitoa
  - käytön jälkeen.
- Käyttöyksikköä ei saa upottaa veteen.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat väärään käyttötarkoitukseen käytöstä, väärästä käytöstä tai vääränlaisesta korjauksesta.
- Takuu ei myöskään ole voimassa tällaisissa tapauksissa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupallisiin käyttötarkoituksiin.

Laiterakenne



Käyttöyksikkö

Käyttöpaneeli





Tehokkaan moottorin nopeus valitaan käyttöyksikön valintakytkimellä. Valittavana on 12 eri nopeutta **min**- ja **max**-ääripäiden välillä. Valitse haluttu nopeus ennen laitteen käynnistämistä. Paina sitten käynnistyspainiketta ▶ ja pidä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan. Sammuta laite painamalla pysäytyspainiketta ■ tai kääntämällä valintakytkin takaisin asentoon O.

Huomio: Tehosekoitin ei käynnisty, jos lasikannu ei ole oikein paikallaan. Turvakatkaisin estää käytön ilman kannua.

ice crush

Laitteessa on **ice crush** -toiminto jääpalojen murskaamiseen. Täytä enintään 8 jääpalaa lasikannuun ja sulje se kannella ja sulkutulpalla. Aseta valintakytkin asentoon **program**. Kun painat **ice crush** -painiketta, tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman, joka käsittää eri nopeuksia ja useita taukoja.

Ohjelma päättyy automaattisesti noin 30 sekunnin jälkeen. Voit pysäyttää ohjelman milloin tahansa painamalla pysäytyspainiketta ■.

smoothie

Laitteessa on **smoothie**-toiminto smoothie-juomien valmistamiseen. Aseta valintakytkin asentoon **program**. Kun painat **smoothie**-painiketta, tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman, joka käsittää eri nopeuksia.

Ohjelma päättyy automaattisesti noin 1 minuutin jälkeen. Voit pysäyttää ohjelman milloin tahansa painamalla pysäytyspainiketta ■.

interval

Laitteessa on **interval**-toiminto erityisesti kannun helppoon puhdistukseen. Täytä kannuun enintään 1 l puhdasta vettä ja lisää muutama tippa astianpesuainetta.

Aseta valintakytkin asentoon **program**. Kun painat **interval**-painiketta, tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman, joka käsittää eri nopeuksia ja useita taukoja.

Ohjelma päättyy automaattisesti noin 45 sekunnin jälkeen. Voit pysäyttää ohjelman milloin tahansa painamalla pysäytyspainiketta ■.

Huuhtele kannu sen jälkeen huolellisesti puhtaalla vedellä.

Lasikannu

Kannessa olevan syöttöaukon korkki voidaan irrottaa kääntämällä sitä myötäpäivään ja korkkia voidaan käyttää mitta-astiana (50 ml).

Lasikannu voidaan purkaa puhdistusta varten. Aseta se pöydälle avoin puoli alaspäin ja käännä kiristysrengasta vastapäivään. Irrota sitten teräosa ja tiivisterengas.

Kokoa asettamalla ensin tiivisterengas teräosaan. Varmista, että tiivisterengas istuu kunnolla teräosassa. Aseta sitten teräosa lasikannuun. Aseta lopuksi kiristysrengas lasikannuun ja kiristä paikalleen kiertämällä myötäpäivään.

Käyttöönotto

Puhdista lasikannu, kansi ja syöttöaukon korkki ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Ole varovainen, ettet loukkaa itseäsi, sillä terä on hyvin terävä. Aseta lasikannu käyttöyksikköön.

Laita ainekset lasikannuun, sulje se kannella ja täyttöaukon korkilla ja aseta valintakytkin haluttuun toimintatilaan.

Nopeus	Käyttö	Enimmäisaika
Alhainen (min)	pikajuomat, pehmeät hedelmät ja alkoholia sisältävät cocktailit	40-60 s
Alhainen (min)	pirtelöt	1 – 2 min
mittel	keitot, kovempia hedelmiä sisältä- vät pirtelöt, soseet, vauvanruoka, vihannekset	1,5 – 2 min
hoch (max)	pähkinät, kovat juustot, kuiva leipä	40-60 s

Aineksia voidaan lisätä syöttöaukosta myös moottorin käydessä irrottamalla syöttöaukon korkki.

Yleisohjeet

Suositeltava enimmäistäyttömäärä on 1,5 l. Jos täyttömäärä on tätä suurempi, vaarana on ylivuoto aineiden koostumuksesta riippuen. Sammuta laite heti, kun ainekset ovat sekoittuneet. Laitetta ei saa koskaan käyttää tyhjänä. Anna laitteen jäähtyä, kun taulukossa ilmoitettu enimmäiskäyttöaika on saavutettu, jotta moottori ei ylikuormitu. Jos kannu täytetään suurella määrällä aineksia, etenkin juoksevia seoksia on silloin hankala kaataa tarkasti ulos. Tällaisessa tapauksessa on parempi valmistaa sama kokonaismäärä pienemmissä osissa. Valintakytkin täytyy kytkeä ehdottomasti pois päältä -asentoon O ennen lasikannun irrottamista.
Huomio: loukkaantumisvaara! Ennen kuin kansi irrotetaan on ehdottomasti odotettava, kunnes terät ovat täysin pysähtyneet. Älä laita käsiä laitteeseen, ennen kuin virtapistoke on irrotettu pistorasiasta. Tyhjennä lasikannu kokonaan käytön jälkeen. Älä jätä nestettä seisomaan kannuun.



Puhdistus ja huolto

Irrota virtapistoke pistorasiasta käytön jälkeen. Käyttöyksikköä ei saa missään tapauksessa upottaa veteen. Sen saa ainoastaan pyyhkiä kostealla liinalla ulkoapäin. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Vältä loukkaantumiset ja ole varovainen puhdistaessasi lasikannua, sillä terä on hyvin terävä. Täytä kannuun huuhteluvettä heti sekoittamisen jälkeen ja anna moottorin käydä muutaman sekunnin ajan tai käytä **interval**-toimintoa. Ota sitten lasikannu irti ja puhdista tiskiharjalla. Kaikki irrotettavat osat voidaan pestä myös astianpesukoneessa.



Laite vastaa EU-direktiivejä 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2009/125/EY



Tuotetta ei saa hävittää normaalina kotitalousjätteenä. Se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Materiaalit ovat kierrätettäviä tunnusmerkintöjensä mukaisesti. Viemällä vanhat laitteet kierrätykseen, materiaalien uusiokäyttöön tai muunlaiseen uudelleenkäyttöön toimit omalta osaltasi ympäristön hyväksi. Selvitä oikea kierrätyskeskus paikallisilta viranomaisilta.

Oikeudet muutoksiin pidätetään

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Dette apparatet er ikke beregnet for å bli brukt av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller manglende kunnskap, med mindre de er under oppsikt av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de får veiledninger av denne om hvordan apparatet skal brukes.
- Det er ikke tillatt for barn å bruke dette apparatet. Barn må holdes borte fra apparatet og ledningen.
- Barn bør være under oppsikt for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Ved problemer under bruk og før montering, demontering eller rengjøring må apparatet alltid kobles fra nettet ved at støpselet trekkes ut av nettet hvis det ikke er under oppsikt.
- Hvis ledningen på dette apparatet blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller hans kundeservice eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå farer.

Før bruk

Mikseren må kun brukes til det formålet den i henhold til bruksanvisningen er bestemt til. Les derfor bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk. Den gir veiledning om bruken, rengjøringen og stellet av apparatet. Hvis anvisningene ikke følges, har vi ikke noe ansvar for eventuelle skader. Oppbevar bruksanvisningen trygt, og gi den sammen med apparatet til en senere bruker. Legg òg merke til garantirådene på slutten. Apparatet er ikke beregnet for yrkesmessig bruk, men kun for tilbreding av matvarer i husholdningsmengder. Legg merke til sikkerhetsrådene under bruk.

Tekniske data

Nominell spenning:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Effekt:	1200 W
Beskyttelsesklasse:	II

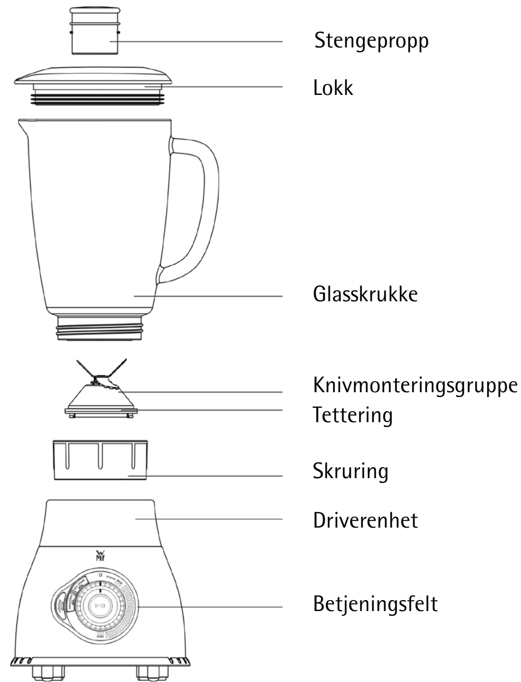
Sikkerhetsråd

- Apparatet må kun kobles til forskriftsmessig installert sikkerhets-stikkontakt. Ledning og støpsel må være tørre.
- Ledningen må ikke trekkes over eller klemmes av skarpe kanter, må ikke henge under og må beskyttes mot varme og olje.
- Apparatet må ikke plasseres på varme overflater som steikeovnsplater og lignende og ikke brukes i nærheten av åpen ild.
- Ikke trekk støpselet ut ved å dra i ledningen. Trekk det heller ikke ut med våte hender.
- Ikke skru på apparatet hvis glasskrukken er tom.
- **Bruk alltid apparatet med lokket lukket. Før lokket, eventuelt glasskrukken, fjernes må man alltid vente på at kniven er stanset fullstendig.**



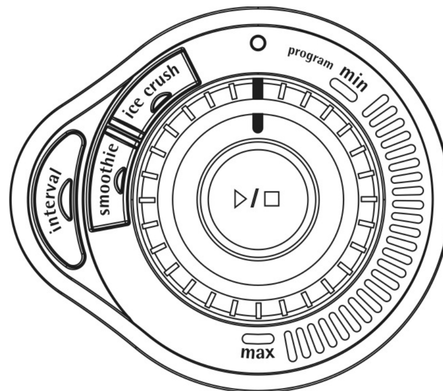
- Når apparatet er i gang, må man ikke håndtere gjenstander i glasskrukken.
- **Ikke grip tak i noe i krukken før nettstøpselet er trukket ut.**
- Det er svært viktig at bryteren stilles i AV-posisjon 0 før beholderen tas av.
- **Pass på**! Det er fare for å bli forbrent når man arbeider med varme matvarer. I ekstreme tilfeller kan det hende at glasskrukken skades. Man må kun arbeide med matvarer som maksimalt har 60o C. I et slikt tilfelle må man på det meste fylle krukken halvfull og under bruken trykke lokket hardt ned mot krukken.
- Vær forsiktig ved håndtering av den skarpe skjærekniven samt når krukken tømmes og rengjøres.
- Før man bytter ut tilbehør eller reservedeler som beveger seg under bruken, må apparatet skrus av og atskilles fra nettet.
- Apparatet må ikke settes i gang, eventuelt må man straks trekke ut støpselet, hvis:
  - Apparat eller ledning er skadet
  - Hvis det er mistanke om en defekt etter fall eller noe tils-varende I så fall
    Imå apparatet innleveres til reparasjon.
- Støpselet må trekkes ut:
  - ved problemer under bruken
  - før rengjøring og stell
  - etter bruk.
- Ikke senk driverenheten ned i vann.
- Det overtas intet ansvar for eventuelle skader ved annen bruk enn den formålsbestemte, ved feilbruk eller ufagmessig reparasjon. På samme vis er garantiytelsene utelukket i slike tilfeller.
- Apparatet er ikke ment for yrkesmessig bruk.

Apparatets sammensetning



Driverenhet

Betjeningsfelt





Med valgbryteren på driverenheten kan man stille inn turtallet den yteleseskraftige motoren i 12 nivåer mellom **min** og **max**. Ved oppstarten velges det ønskede nivået. Trykk så på Start-tasten ▶ og hold denne nedtrykket ca. 3 sekunder.
For å skru av trykker man enten på Stopp-tasten ■, eller man dreier valgknappen tilbake igjen til O.
Pass på: Mikseren lar seg kun skru på med korrekt påsatt glasskrukke. En sikkerhetsutkobling hindrer bruk uten krukke.

ice crush

Trykk på tasten **ice crush** for å knuse isbiter på en enkel måte. Fyll på maksimalt 8 isbiter og lukk og lås glassbeholderen. Innstill valgbryteren på posisjon **program**. Trykk så på tasten **ice crush**, og mikseren starter et automatisk program med forskjellige hastighetsnivåer og flere pauser.
Programmet slutter automatisk etter ca. 30 sekunder. Man kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på Stopp-tasten ■.

smoothie

Tasten **smoothie** kan brukes for å tilberede smoothies på en enkel måte. Still valgbryteren på posisjon **program**. Trykk så på tasten **smoothie**, og mikseren starter et automatisk program med forskjellige hastighetsnivåer.
Programmet slutter automatisk etter ca. 1 minutt. Man kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på Stopp-tasten ■.

interval

Spesielt for å gjøre krukken ren på en enkel måte kan man bruke tasten **interval**. Fyll krukken med maksimalt 1 liter friskt vann, og tilfør noen få dråper oppvaskmiddel
Still valgbryteren på posisjon **program**. Trykk så på tasten **interval**, og mikseren starter et automatisk program med forskjellige hastighetsnivåer og flere pauser.
Programmet slutter automatisk etter ca. 45 sekunder. Man kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på Stopp-tasten ■.
Skyll så hele krukken grundig med friskt vann.

Glasskrukke

Stengeproppen i lokket kan tas av ved at man vrir den i urviserretningen og brukes som målebeger (50 ml). Spesielt for å bli rengjort kan glasskrukken demonteres. Plasser den i så fall med åpningen ned på bordet, og vri skruringen mot urviserretningen. Nå kan man ta ut knivmonteringsgruppen og tetteringen.
For å montere anbringes først tetteringen på knivmonteringsgruppen. Pass her på at tetteringen er korrekt på plass på knivmonteringsgruppen. Sett så knivmonteringsgruppen i glasskrukken. Sett nå skruringen på glasskrukken, og skru fast i urviserretningen

Igangsetting

Rengjør glasskrukken, lokket og stengeproppen før første gangs igangsetting. Pass på ikke å bli skadet av den skarpe kniven. Sett glasskrukken på driverenheten

Fyll på med ingrediensene, lukk glasskrukken med lokket og stengeproppen, og still valgbryteren på den ønskede driftstypen

Turtall	Bruk	Maksimumstid
lavt (min)	Straksdrikke, myke frukter og cocktails med alkohol	40-60 s
lavt (min)	Milkshakes	1 – 2 min
middels	Supper, milkshakes med harde frukter, sauser, spedbarnsmat, grønnsaker	1,5 – 2 min
høyt (max)	Nøtter, hard ost, tørt brød	40-60 s

Flere ingredienser kan føyes til etter at stengeproppen er tatt av selv når motoren er i gang.

Generelle råd

1,5 liter anbefales som maksimal fyllmengde. Hvis man fyller på mer, vil det avhengig av konsistensen, kunne føre til at ingredienser renner over. Skru straks av når mengden er bearbeidet. Bruk ikke på noe vis apparatet når det er tomt. La apparatet kjøle seg ned i henhold til den maksimale driftstiden som er i tabellen, slik at motoren ikke overbelastes. Hvis det er store fyllmengder, er det vanskelig å tømme målrettet hvis innholdet er særs tyntflytende. I så fall bør mengden bearbeides bedre oppdelt. Still alltid valgbryteren til avstilling O før glasskrukken tas av.
Pass på, fare for skade! Vent alltid på at kniven har stanset helt opp før lokket fjernes. Ikke grip ned i apparatet så lenge støpselet er i stikkontakten. Tøm glasskrukken helt etter bruk. Ikke la det være væske igjen i krukken.

Rengjøring og pleie

Trekk ut støpselet etter bruk. Senk aldri driverenheten ned i vann, men tørk av utvendig kun med en fuktet klut. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler. Pass på ikke å bli skadet av den skarpe kniven når glasskrukken gjøres ren. Fyll straks etter miksingen varmt skyllevann i, og la motoren være i gang noen sekunder, eller bruk funksjonen **interval**. Ta så av glasskrukken, og gjør rent med en vaskebørste. For å foreta en enkel og ukomplisert rengjøring kan man sette alle de løse delene i oppvaskmaskinen.





Apparatet er i samsvar med EUs Direktiv 2006/95/EG, 2004/108/ EG og 2009/125/EG.





Etter at dette apparatet ikke lenger kan brukes, er det ikke tillatt å kassere det via det vanlige husholdningsavfallet, men man må levere det til et oppsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. Materialene kan gjenbrukes i henhold til sine spesifikasjoner. Ved gjenbruken, materialresirkulasjon eller andre former for resirkulering yter man et viktig bidrag til beskyttelsen av miljøet vårt. Spør det ansvarlige kasseringsorganet i kommuneforvaltningen.

Det gjøres forbehold om endringer

Kundendienst-Adresse:

wmf consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: (0180) 2000 591
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

*6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent

Hersteller:

wmf consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de

Änderungen vorbehalten - IB-16080011-02-1202
type: 0416080011